

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/11961
4 febrero 1975
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS

**CARTA DE FECHA 4 DE FEBRERO DE 1976 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE
FRANCIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Tengo el honor de poner en su conocimiento que en el día de hoy, 4 de febrero, se produjo un grave incidente en el puesto de Loyada, situado en la frontera entre el Territorio Francés de los Afares y los Issas y la República de Somalia.

Las fuerzas francesas, que estaban rescatando un vehículo en el que se retenía como rehenes 31 niños, fueron objeto de disparos de armas pesadas procedentes del territorio somalí. Las fuerzas francesas tuvieron que responder a los disparos para asegurar su protección y la de los niños.

Por orden del Gobierno de mi país, le ruego se sirva convocar al Consejo de Seguridad con toda urgencia a fin de que conozca de este grave incidente.

(Firmado) L. de GUERINGAUD

